EURÓPSKY PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

PREDBEŽNÉ ZNENIE
2006/0063(CNS)

24. 10. 2006

*

NÁVRH SPRÁVY

o návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o dojednaní foriem účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie v mene Európskeho spoločenstva
(KOM(2006)0178 – C6-XXXX – 2006/0063(CNS))

Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

Spravodajca: Jean-Marie Cavada

(Zjednodušený postup - článok 43 ods. 1 rokovacieho poriadku)

Označenie postupov

*	Konzultačný postup väčšina odovzdaných hlasov
**I	Postup spolupráce (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
**II	Postup spolupráce (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***	Postup súhlasu *väčšina všetkých poslancov Parlamentu, okrem prípadov upravených článkami 105, 107, 161 a 300 Zmluvy o ES a článkom 7 Zmluvy o EÚ*
***I	Spolurozhodovací postup (prvé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov*
***II	Spolurozhodovací postup (druhé čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločnej pozície* *väčšina všetkých poslancov Parlamentu za zamietnutie alebo zmenu a doplnenie spoločnej pozície*
***III	Spolurozhodovací postup (tretie čítanie) *väčšina odovzdaných hlasov za schválenie spoločného textu*

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého Komisiou.)

Pozmeňujúce a doplňujúce návrhy k legislatívnemu textu

V pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhoch Parlamentu je zmenený a doplnený text označený ***hrubou kurzívou***. *Štandardná kurzíva* označuje príslušným oddeleniam tie časti legislatívneho textu, ku ktorým sa navrhuje oprava, čo pomáha pri príprave konečného znenia textu (napríklad zrejmé chyby alebo vynechaný text v konkrétnej jazykovej verzii). Navrhované opravy tohto typu musia byť odsúhlasené príslušnými oddeleniami.

OBSAH

strana

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....**Error! Bookmark not defined.**

DÔVODOVÁ SPRÁVA.....6

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o podpísaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o dojednaní foriem účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie v mene Európskeho spoločenstva (KOM(2006)0178 – C6-XXXX – 2006/0063(CNS))

(Konzultačný postup)

Európsky parlament,

– so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (KOM(2006)0178)[1],

– so zreteľom na články 62 písmeno 2a), 66 a 300 ods. 2 prvý pododsek prvú vetu Zmluvy o ES,

– so zreteľom na článok 300 ods. 3 prvý pododsek Zmluvy o ES, v súlade s ktorým Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-XXXX),

– so zreteľom na články 51, 83 ods. 7 a 43 ods. 1 rokovacieho poriadku,

– so zreteľom na správu Výboru pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci (A6-0000/2006),

1. schvaľuje uzavretie dohody;

2. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade, Komisii a vládam a parlamentom členských štátov, Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva.

[1] Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Cieľom návrhu rozhodnutia Rady, ktorým sa zaoberá táto konzultácia, je podpísanie a uzatvorenie[2] dohody medzi Európskym spoločenstvom, Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o formách účasti týchto štátov na činnosti Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie v mene Európskeho spoločenstva.

Politika Spoločenstva v oblasti vonkajších hraníc Únie[3] sa zameriava na uskutočňovanie integrovaného riadenia umožňujúceho zabezpečiť vysokú a jednotnú úroveň kontroly a dozoru nad osobami ako podmienky potrebnej na vytvorenie priestoru slobody, bezpečnosti a spravodlivosti[4] . Členské štáty sú prostredníctvom vnútroštátnych orgánov oprávnené na operačnej úrovni uplatňovať spoločné pravidlá týkajúce sa dozoru nad vonkajšími hranicami. Veľmi rýchlo sa ukázalo, že je potrebné vytvoriť agentúru Spoločenstva na zabezpečenie lepšej operačnej spolupráce medzi vnútroštátnymi oddeleniami. Tento návrh bol už uvedený v záveroch Európskej rady v Solúni z 19.-20. júna 2003[5] .

Európska agentúra pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie, nazvaná Frontex, bola vytvorená v roku 2004 v rámci článkov 62 (2) (a) a 66 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a 3. októbra 2005 bola uvedená do činnosti. Vytvorenie tejto agentúry zodpovedá požiadavkám na zlepšenie integrovaného riadenia vonkajších hraníc členských štátov Európskej únie. Rámec pôsobnosti agentúry pokrýva členské štáty EÚ, Švajčiarsko[6] a krajiny zapojené do uplatňovania schengenského acquis[7] , najmä Nórsko a Island.

---

[2] KOM(2006)0178;

[3] Ide o politiku Spoločenstva uskutočňovanú od Amsterdamskej zmuvy.

[4] Od zasadania Európskej rady v Laekene 14. a 15. decembra 2001 koncept integrovaného riadenia vonkajších hraníc je používaný na posilenie „boja proti terorizmu, kanálom nelegálneho prisťahovalectva a obchodu s ľuďmi“ (bod 42). Európska rada v Seville 21. a 22. júna 2002 neskôr schválila Akčný plán pre riadenie vonkajších hraníc členských štátov Európskej únie, ktorý definoval súbor opatrení, ktoré treba uplatniť na legislatívnej a operačnej úrovni. Hágsky program je novou etapou vo vývoji európskej politiky v oblasti vonkajších hraníc. Vyžaduje, aby sa pokračovalo v zavádzaní integrovaného riadenia vonkajších hraníc a posilňovali kontroly hraníc a dozor nad nimi.

[5] Európska rada v Solúni: Závery predsedníctva, 19.-20.6.2003: Závery predsedníctva, bod 14

[6] Správnu radu tvorí zástupca každej členskej krajiny a dvaja zástupcovia Komisie. Pozri nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004, Ú. v. EÚ L349 z 25.11.2004, článok 21. Spojené kráľovstvo a Írsko majú pozorovateľský štatút, ale Spojené kráľovstvo môže požiadať o účasť na činnostiach agentúry, ak s tým súhlasí správna rada. Bulharsko a Rumunsko boli tiež prizvané k účasti na správnej rade ako pozorovatelia. Podpredseda správnej rady vyzval 30. mája 2006 Švajčiarsko, aby sa pripojilo ako pozorovateľ. Keď sa Švajčiarsko stane krajinou zapojenou do schengenského acquis, bude mať rovnaký štatút ako Nórsko a Island.

[7] Schengenské acquis zahŕňa do dnešného dňa 13 členských štátov Európskej únie: Francúzsko, Nemecko, Belgicko, Luxembursko a Holandsko ako zakladajúce štáty; neskôr, v deväťdesiatych rokoch, Taliansko podpísalo dohody 27. novembra 1990, Španielsko a Portugalsko 25. júna 1991, Grécko 6. novembra 1992, Rakúsko 28. apríla 1995 a Dánsko, Fínsko a Švédsko 19. decembra 1996. (Postavenie Spojeného kráľovstva a Írska je odlišné: V súlade s protokolom priloženom k Amsterdamskej zmluve, Írsko a Spojené kráľovstvo sa môžu súhrnne alebo čiastočne podieľať na ustanoveniach schengenského acquis, po jednomyseľnej voľbe

Tieto dve krajiny sú integrálne zapojené do vývoja schengenských dohôd prostredníctvom dohody medzi Islandom, Nórskom a EÚ[8] podpísanej 18. mája 1999 . Toto zapojenie umožňuje týmto dvom krajinám zúčastňovať sa na vypracovaní nového právneho nástroja viazaného na vývoj schengenského acquis. Agentúra (Frontex) patrí medzi takéto nástroje. V súlade s nariadením Rady(ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004 o zriadení agentúry, krajiny zapojené do vývoja schengenského acquis sa podieľajú na jej činnosti. Článok 21 odsek 3 tohto nariadenia[9] stanovuje, že na činnosti agentúry sa podieľajú krajiny zapojené do vykonávania, uplatňovania a vývoja schengenského acquis.

Je potrebné zdôrazniť, že Európsky parlament vyjadril plnú podporu agentúre vo svojom uznesení z 9. marca 2004[10] o návrhu nariadenia Rady o založení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach.

Dva návrhy, o ktorých je v tomto prípade Parlament konzultovaný, sú zamerané na zapojenie Nórska a Islandu do Frontexu a určenie foriem ich účasti na tejto agentúre. Určité formy ich účasti musia byť upravené osobitnými dohodami (tzv. „dohodami o dojednaniach“). Tento postup vyžadujúci konzultáciu Parlamentu je v súlade s článkom 300 Zmluvy o ES[11] o vykonávaní právomocí Spoločenstva v oblasti uzatvárania medzinárodných dohôd.

Európska komisia, ktorá bola poverená rokovaniami s Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom, 18. mája 2005 dospela k návrhu dohody o dojednaniach. Dohoda o dojednaniach je zameraná na obmedzené a mimoriadne hlasovacie právo zástupcov Islandu a Nórska; na finančný príspevok Islandu a Nórska; na ochranu údajov a uznanie právneho postavenia Frontexu v islandskom a nórskom práve.

Spravodajca víta vypracovanie tejto dohody o dojednaniach, ktorá umožní týmto dvom krajinám prispievať k zabezpečeniu zlepšenej koordinácie medzi príslušnými oddeleniami správ zúčastnených štátov v rámci kontroly a dozoru nad vonkajšími hranicami. Spravodajca si želá, aby členské štáty urobili všetko preto, aby postupy ratifikácie potrebnej na zapojenie Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva do Frontexu sa uskutočnili v čo najkratšom čase.

---

správnej rady trinástich štátov zúčastnených na dohode a zástupcu vlády príslušného štátu). Pokiaľ ide o štáty, ktoré sa stali členmi Európskej únie po 1. máji 2004, tie sú celkove viazané so schengenským acquis, ale niektoré ustanovenia sa budú uplatňovať až po odstránení kontrol na hraniciach. Súčasná situácia sa zmení po zavedení SIS II, ktorý tvorí legálny základ pre rozšírenie súčasného systému SIS na nové členské štáty.

[8] Ú. v. ES L 176 z 10.7.1999

[9] Pozri nariadenie Rady (ES) č. 2007/2004 z 26. októbra 2004, Ú. v. EÚ L349 z 25.11.2004, článok 21.

[10] Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu o návrhu nariadenia Rady o vytvorení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach (KOM(2003)0687 C5-0613/2003 2003/0273(CNS)) C 102 E 28.4.2004, s. 35-480 a pozri správu von BOETTICHERA (A5-0093/2004) o návrhu nariadenia Rady o vytvorení Európskej agentúry pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach (KOM(2003)0687 – C5-0613/2003 – 2003/0273(CNS)).

[11] Článok 300 ods.3 prvý pododsek